

# 建筑的诗学



[建筑的诗学 下载链接1](#)

著者:郭屹民

出版者:东南大学出版社

出版时间:2011-10

装帧:平装

isbn:9787564129255

坂本一成是日本当代在建筑设计、建筑教育与学术领域具有重要影响的大师，他设计的住宅建筑不追求哗众取宠的形式，而用全部的精力让居者爱其屋，代表了日本建筑关注日常、以人为本的一脉传统，越来越受到当下世人的瞩目与推崇。

本书通过坂本大量作品、对话和文章展现了对包括形式意义在内的诸多话题的缜密思考，其整体风格正如坂本一成的建筑作品，平坦、温和，又带有些许惊喜般的构成，呈现给人们的是远离流行的质朴。该书特意选择了“对话”而非“文章”式的说教，目的就是希望以倾心交谈的方式让读者更直观地聆听到坂本的“心声”。在配图上，更多地选择“图纸”来传递建筑语言本身的信息。这是一本为中国读者全新打造的坂本一成专辑，图纸数量史无前例，理论表述在对话中呈现。

## 作者介绍：

目录: 郭屹民：序：“温馨的发现”——阅读建筑的诗学

坂本一成：住宅——日常的诗学

对话中国：架构·材料/形式·现实

散田的家，1969

水无濑的町家，1970

水无濑的别栋，1970

刘东洋：一墙三折：坂本一成点化水无濑的町家旧界的妙笔

坂田山附的家，1978

对话伊东丰雄：制度/消费/符号

今宿的家，1978

House SA, 1999

仓方俊辅：并非突然呈现的现代主义诗学

Hut T, 2001

对话妹岛和世：尺度/比例/身体

方案A, 1974

熊本市营托麻团地，1992-1994

幕张港湾城4号街，1995

妹岛和世：后记·寄语《对话·建筑的思考》

代田的町家，1976

对话内藤广：架构/场所/领域

散田的共同住宅，1980

Project KO, 1984

Project S, 1986

House F, 1988

对话青木淳：经验/记忆/修辞

南湖的家，1978

方案N, 1974

东京工业大学藏前会馆，2009

长岛明夫：给予建筑的选项

登户的家，1971

对话坂牛卓：材料·建筑设计

祖师谷的家，1971

Quico神宫前，2005

对话弟子：共同性·文化性/自主性·象征性

Common City 星田，1991-1992

云野流山的家，1973

坂本一成：从封闭迈向开放、解放——空间配列的建筑论

江古田的集合住宅，2004

坂本一成：自由、解放、中性的建筑空间

慕尼黑工作联盟住宅，2006

慕尼黑2018冬奥会运动员村，2010

五十岚太郎：坂本一成——自由的建筑、多层系统的构成

熊本宇土市立网津小学，2008-2011

郭屹民一：后记：作为思考的建筑

鸣谢

作品信息

作品年代与索引

坂本一成简介

著者介绍

资料来源与翻译

· · · · · (收起)

[建筑的诗学](#) [下载链接1](#)

## 标签

建筑

坂本一成

日本

建筑理论

设计

思想

建筑设计

Architecture

## 评论

感觉翻译哥有故作高深之嫌，很多文字本来可以用更容易理解的方式叙述的。而且由于对谈成分较多，很多内容都翻来覆去重复说了好多遍。

11月1日坂本一成老师会在南大做公开讲座并为东南大学建4小组做总结发言；估计南大会有售书活动。另：等该书下月可以网上购买吧。绕过种种称谓、题目、说辞，说坂本老师是位勤恳实践且有教育意识的老师肯定不为过。而且，他们经历了把西方建筑作为参照的那个时期。倒是这种消解，对于我们来说，作为参照很有参考价值。

“获取时间是建筑存在的动力，而呈现意义则将时间升华为体验”

宅——日常的诗学

读完以后也忘的差不多了。。。

现在回过头来再读的时候，惊讶于坂本和罗西之间竟有如此的相像，但这种相像也仅止于某一时刻而已，就探索的深度和广度而言，坂本都要远在罗西之上。另一方面，也惊讶于日本人对建筑各个层面操作的精细划分，远非我们所能想象

坂本的讲座一扫我多日阴霾的心情。

“当你疑惑的时候，请回到原点。”

P258页模型照片出错了，明明是祖师谷之家嘛，不是幕张港湾城4号街。  
和内藤广、青木淳的对谈比较有意思。至于他的建筑作品，还在努力理解中，真的有说的那么好么？

翻译用一些艰涩的词，故作高深。如：literal翻译成“即物性”，dry space翻译成“冷峻空间”，许多把坂本的名字都打错成“阪牛”。。。。拜托找人校正一下啊。。。实在是加深了读者和坂本思想的距离感和误解，不能理解，不负责任，如果不能翻译好不如不出这本书。最后一部分可读。

对话书的局限性在于一方面得跟着谈话人走一方面又没有看起来那么大的信息量。“我想要的是与某种意识形态保持距离的空间。所以极端而言，我甚至想要从自己的喜好中抽身而出。通过在外在条件中设计，就能将自己所牵连其中的部分排除。所谓自己牵连其中的部分，就是只与‘我’这个过滤器相关联的部分，将其排除就有可能将建筑社会化。尽管作出这一判断的也还是我自己。”

thought provoking

还蛮值得慢慢读反复读的，对日本一系列建筑师太不熟了，有些点比较难捉摸，没关系，慢慢了解啦...

太贵了！

坂本就像那种民国文人的茶香气味，一直闻会很无聊。

土地所有权的不同决定了建造方式的不同。日本的土地以平米为单位出售的，30-40平米的土地上盖3-4层的住宅，每一个住宅都必须最大限度地利用有限的空间。中国的土地则是以公顷为单位开发的，其中很难避免批量化和工业化的成分。两者都在各自的环境里寻求最优解。羡慕日本建筑师那些特殊的观点和概念，不如搞清楚他们是通过怎样的途径来实现这些概念的。这比简单的抱怨有用的多，也更有可能找到符合我们所处环境的出路。抛开两国建筑师执业前提的区别，直接拿日本建筑师的优点指责本国建筑师是不公平的。

大四的时候读，嫌弃坂本老先生太絮絮叨叨。这个夏天拿起重读，才发现是一本详尽的方法论指南。

开始还不错，后来感觉讨论的东西有点重复了。

用几百个住宅设计和一生的建筑教学，坂本一成先生的理论很温和却不简单。需要多读几遍。

比起那些在世界建筑史上留下精彩一笔的诸多日本建筑师，妹岛和世，青木淳，坂本由晴等都自称是其“粉丝”的坂本一成在国外的知名度就远没有那么高了，汇集日本文化精髓“暧昧”的思考方式，对一切事物无论正反面，皆以怀疑的态度处理，而那所谓的诗学也许就潜藏与这种模糊不清互相暧昧的距离关系之中吧

## 建筑的诗学\_下载链接1

## 书评

刊于2012.2 Domus China 《内在与日常的自由》

——在刺激性美学效果之外，建筑能怎样松动制度的束缚》 1体例

这是一本体例有些混杂的书，是谈话记录、评论、主题文章与作品集的杂糅体。包括了坂本与一些中国建筑学者、建筑师的对话；五篇与日本建筑师：伊东丰雄、妹岛和世、内...

〔住宅〕坂本自宅：水无瀬の町家

1970 (脱去材料既有的社会意义而求自由，家生活之原点) 水无濑别栋

2008 (生活之扩展，所带来的新旧物之间的并置与衔接问题) House SA

1999 (坂本集大成者，有强烈的在场感，物大于图，直面造物的困难，甚至坂本在草图阶段无法下笔，而…

建筑学是每个人都应该了解的一门学问，如同诗学。无论是企图把诗、或者建筑搞得让人看不懂的行为，其动机都值得怀疑。

"A space halfway between Josep Lluís Mateo's universe of ideas and the physical world of reality: buildings, projects, texts, events..." Josep Lluis Mateo  
建筑的诗学，或者说日常的诗学更为恰当，是坂本一成先生对于建筑解读后所采取的态度。这本书里很难得地清...

建筑没有自由、没有诗意，有得只是那一丁点不同和闷骚。所谓的自由和诗意就好像是挂在驴脖子上的胡萝卜，是用来向前跑的。

自由和诗意说白了就是不同于日常的感受，就好像一个吃米饭吃腻了的人突然吃了一餐面条，他这一辈子都不会忘记这次经历的，当然这次经历也属于日常。坂...

[建筑的诗学 下载链接1](#)